



Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General
26 September 2014
Russian
Original: Spanish

Комитет по защите прав всех
трудящихся-мигрантов и членов их семей

Перечень вопросов в связи с рассмотрением первоначального доклада Перу* **

I. Информация общего характера

1. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых государством-участником в целях приведения законодательства в соответствие с Конвенцией. Имеются ли предложения о выработке нового миграционного законодательства или внесении поправок в ныне действующее, в тех моментах, которые, возможно, противоречат Конвенции, а также о разворачивании дискуссии о принятии основ законодательства о миграции? Просьба отметить, как при осуществлении этих планов соблюдаются права, предусмотренные Конвенцией.
2. Просьба предоставить более подробную информацию о мерах, принятых в целях пропаганды и поощрения прав, предусмотренных Конвенцией. Существуют ли специальные программы подготовки (обучения и повышения уровня информированности о Конвенции) для компетентных государственных должностных лиц, включая сотрудников сил безопасности и/или пограничной охраны, консульских представителей, социальных работников, судей и работников органов прокуратуры (органов государственного управления и социальной сферы) как на национальном, так и на местном уровне, а также информирования общественности в целом?
3. Просьба предоставить информацию о людских, технических и финансовых ресурсах ведомства Народного защитника. Просьба отразить более детальную информацию о деятельности ведомства Народного защитника по поощрению и защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей (пункты 54, 121, 332 и 333).
4. Просьба предоставить информацию о том, планирует ли государство сделать заявление о признании компетенции Комитета получать сообщения от го-

* Принят на двадцать первой сессии Комитета (1–5 сентября 2014 года).

** В скобках указаны номера пунктов доклада государства-участника, опубликованного в документе CMW/C/PER/1.

GE.14-17448 (R) 041114 051114



* 1 4 1 7 4 4 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



сударств-участников и частных лиц, предусмотренное в статьях 76 и 77 Конвенции.

5. Просьба указать, планирует ли государство-участник ратифицировать Конвенции № 97, 143, 181 и 189 Международной организации труда (МОТ), касающиеся трудящихся-мигрантов и членов их семей.

6. Просьба пояснить, как осуществляется координация Межведомственного координационного совета по регулированию миграции и Национального института статистики и информатики. Просьба также представить информацию о том, какие меры принимаются для сбора количественных и качественных показателей, детализированных по полу, возрасту, гражданству и статусу мигрантов, в целях оценки применения Конвенции, а также предоставить эти данные, в частности, касающиеся:

- а) трудящихся-мигрантов и членов их семей с неурегулированным статусом;
- б) несопровождаемых и разлученных с родителями детей;
- в) миграционных потоков, включая данные о возвращениях трудящихся-мигрантов.

7. Просьба отметить, каким образом неправительственные организации участвуют в применении Конвенции, а также прояснить участие различных компетентных министерств в деятельности по применению Конвенции.

8. Просьба предоставить информацию о реализованных программах и мерах по предотвращению, расследованию и наказанию коррупционных действий, совершенных миграционными служащими в сфере пограничного контроля, въезда трудящихся-мигрантов на территорию и предоставления вида на жительство.

II. Информация по каждой статье Конвенции

A. Общие принципы

9. Просьба предоставить информацию о деятельности по интеграции и координации работы Межведомственного координационного совета по регулированию миграции (пункты 78–79) в том, что касается предпринятых действий и достижений в обеспечении отражения миграционной проблематики в государственной политике. Просьбы указать характер, число, содержание и результаты действий по межведомственной координации, которые позволяют обеспечить всеобщий характер механизмов защиты трудящихся-мигрантов. Какова связь между Центральным управлением по миграции и натурализации (ЦУМН) и Министерством труда и занятости (МТЗ), а также, в числе прочих, с медицинскими и образовательными учреждениями и органами социального обеспечения и какова их сфера ведения на разных уровнях управления и в отношении всех соответствующих секторов? Просьба предоставить информацию о людских и финансовых ресурсах, которыми располагает Межведомственный координационный совет, а также о компетенции каждого из 19 участвующих органов в вопросе выработки миграционной политики.

10. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых государством-участником для того, чтобы информировать трудящихся-мигрантов и членов их семей о юридических и административных ресурсах, к которым они могут при-

бегнуть в случае нарушения их прав, действенным образом реагировать на их жалобы и следить за тем, чтобы как в законодательстве, так и на практике трудящиеся-мигранты и члены их семей (в том числе с неурегулированным статусом) обладали при подаче жалоб и получении действенной правовой защиты такими же правами, как и граждане государства-участника.

11. Просьба объяснить, что произойдет в случае коллизии между положениями Конвенции и законодательства страны. Также просьба предоставить информацию о следующем:

а) судебных, административных или иных органах, в чью компетенцию входит изучение и вынесение решений по жалобам трудящихся-мигрантов и членов их семей в случае нарушения их прав;

б) жалобах, рассмотренных упомянутыми органами с момента вступления в силу Конвенции, и их результатах, включая случаи, отдельно упомянутые в сообщении;

в) мерах возмещения, принятых для того, чтобы положить конец случаям нарушений прав, включая реализацию права на эффективные средства правовой защиты.

Статья 7

12. Просьба предоставить более подробную информацию о фактических и правовых мерах, принятых для того, чтобы обеспечить равные права, предусмотренные Конвенцией, для всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, находящихся на территории государства и/или под его юрисдикцией. Просьба сообщить, как Национальная комиссия по борьбе против дискриминации решает проблемы, связанные с дискриминацией трудящихся-мигрантов и членов их семей, и привести примеры подобных случаев.

В. Часть III Конвенции

Статья 11

13. Просьба уточнить область практического применения "проверки", проводимой миграционными властями и Министерством иностранных дел при обнаружении, посредством механизмов инспекции труда, случаев нарушения основных трудовых прав трудящихся-мигрантов (пункт 160). Просьба пояснить, какие шаги предпринимаются в случае, если трудящийся-мигрант не имеет урегулированного статуса.

Статья 12

14. Просьба предоставить информацию о мерах и процедурах по защите свободы совести и вероисповедания трудящихся-мигрантов в Перу, реализуемых в рамках работы государственных учреждений, программ, политики и других механизмов.

Статья 14

15. Просьба предоставить информацию о том, каким образом право на семейную жизнь толкуется в том случае, когда трудящийся-мигрант привлекается к ответственности по процедуре, которая может привести к его депортации с территории страны, где у него есть супруга, дети, родители и другие родственники, являющиеся постоянными жителями или гражданами государства-

участника. В случае наличия административных и/или судебных решений по данному вопросу просьба предоставить информацию об этом, в том числе о случаях, когда Конвенция применялась непосредственным образом.

Статьи 16 и 17

16. Просьба предоставить информацию о нормах и процедурах задержания трудящихся-мигрантов и их применении на практике, включая статистические данные о задержании трудящихся-мигрантов, сгруппированные следующим образом:

а) задержания трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом с указанием сроков, мест и условий содержания задержанных (включая места содержания в аэропортах), а также мер, принимаемых для того, чтобы гарантировать трудящимся-мигрантам и членам их семей в случае лишения свободы на основаниях, связанных с миграционным законодательством, консульскую помощь, доступ к правосудию и юридическую помощь;

б) задержания трудящихся-мигрантов гаитянского происхождения; характер разбирательств, последовавших за задержанием; положение этих трудящихся в настоящее время.

Статья 18

17. В том что касается трудящихся-мигрантов и членов их семей с неурегулированным статусом, просьба предоставить информацию о действиях административных и/или судебных органов при получении заявлений или жалоб: должны ли упомянутые органы сообщить миграционным властям о неурегулированном статусе мигранта и может ли это послужить причиной для депортации?

18. Просьба государству-участнику предоставить детализированную информацию о пользовании трудящимися-мигрантами и членами их семей системой бесплатной юридической помощи (пункт 63) и наличии переводчиков в случае необходимости. Просьба указать также число подобных случаев.

Статья 22

19. Просьба сообщить информацию о людских и финансовых ресурсах Комиссии по делам иностранцев (пункт 228). Просьба представить данные с разбивкой по гражданству, полу, возрасту и миграционному статусу трудящихся-мигрантов и членов их семей, подвергавшихся высылке или депортации из государства-участника в 2009–2014 годах (пункты 223 и 225). Просьба пояснить, были ли в этих случаях соблюдены необходимые процессуальные гарантии (пункт 235).

20. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых с тем, чтобы обеспечить соблюдение прав и гарантий, предусмотренных Конвенцией в отношении высылки или депортации, в частности, о применении президентского декрета 008-2014-IN от августа 2014 года, который, как сообщается, ускорит процедуру депортации трудящихся-мигрантов. Просьба указать, в течение какого срока компетентные органы должны вынести решение по апелляции. Просьба также предоставить информацию о числе обжалованных распоряжений о высылке или депортации и о результатах рассмотрения этих жалоб.

Статья 23

21. Просьба предоставить информацию об усилении взаимодействия между консульствами и компетентными органами государства пребывания для обеспечения доступа трудящихся-мигрантов из Перу к правосудию в странах назначения. Как на практике гарантируется юридическая и консульская помощь в случае задержания или высылки? Имеют ли трудящиеся-мигранты и члены их семьи – иностранцы, в том числе с неурегулированным миграционным статусом, право пользоваться защитой и помощью со стороны консульских или дипломатических учреждений (в частности, в случае задержания и высылки) государств их происхождения?

Статья 25

22. Просьба предоставить информацию о мерах, направленных конкретно на решение вопросов, связанных с трудящимися-мигрантами из числа женщин, в частности с неурегулированным статусом, и обеспечения их равенства в правах. Просьба также предоставить конкретную информацию о положении трудящихся-мигрантов, занятых в областях сельского хозяйства и домашней работы.

23. Просьба предоставить информацию о нормах, применяемых к трудящимся-мигрантам, в частности в том, что касается условий и оплаты труда, прекращения трудовых отношений и прочих аспектов, затронутых в Конвенции.

Статья 26

24. Просьба предоставить дополнительную информацию об уставных документах профсоюзов, принимающих лишь трудящихся – граждан Перу, и привести примеры подобной практики, а также о мерах, принятых государством-участником для обеспечения права трудящихся-мигрантов, в том числе с неурегулированным статусом, на вступление в профсоюз (пункты 179, 184 и 185).

Статья 27

25. Просьба предоставить дополнительную информацию о мерах, принимаемых государством-участником для обеспечения доступа трудящихся-мигрантов к системам социального обеспечения и заключения новых двусторонних соглашений, охватывающих как трудящихся-мигрантов в Перу, так и трудящихся-мигрантов из числа перуанцев за границей (пункт 246).

Статья 28

26. Просьба предоставить более подробную информацию о всех мерах, принятых для того, чтобы гарантировать, в законодательстве и на практике, право трудящихся-мигрантов и членов их семей с неурегулированным статусом, на получение медицинской помощи. Просьба указать имеющиеся средства информирования трудящихся-мигрантов о том, к каким медицинским и образовательным услугам они могут иметь доступ. В какой степени были осуществлены на практике меры, предусмотренные основным законом № 29344 о всеобщем медицинском страховании, и каким образом обеспечивается охват трудящихся-мигрантов в целом и с неурегулированным статусом в частности? Просьба также предоставить данные об охвате трудящихся-мигрантов и членов их семей Системой социального страхования (в случае официально оформленных трудовых отношений) Системой комплексного страхования здоровья (в случае официально не оформленных трудовых отношений или самозанятости).

Статья 30

27. Просьба предоставить информацию об институциональных и нормативных процедурах, гарантирующих в Перу детям трудящихся-мигрантов доступ к образованию вне зависимости от их миграционного статуса или миграционного статуса их родителей. Просьба привести конкретные данные о применении положения о порядке введения в действие закона № 28044 (2012 года).

Статья 31

28. Просьба уточнить характер, охват, число и результаты конкретных мер по укреплению культурных и иных связей между Перу и ее гражданами из числа трудящихся-мигрантов в соответствии с консульской политикой защиты, помощи и содействия соотечественникам за рубежом (2001 года), а также в связи с жалобами на дискриминацию в странах пребывания.

Статья 33

29. Просьба предоставить Комитету информацию о мерах, принятых для информирования трудящихся-мигрантов, выезжающих из Перу, и трудящихся-мигрантов, находящихся в государстве-участнике или следующих через него транзитом, а также членов их семей, об их правах и обязанностях в государстве, в котором они работают. Какой орган занимается подготовкой и распространением информации, включая "Справочник перуанского мигранта за границей" (2010 года) среди трудящихся-мигрантов в пунктах миграционного контроля, расположенных на границах Перу? Также укажите данные о распространении информации для мигрантов на пограничных пунктах, включая информацию об условиях для мигрантов в каждом из соседних государств.

С. Часть IV Конвенции**Статьи 41 и 42**

30. Просьба предоставить подробную информацию о пользовании, на практике, гражданами, проживающими за границей, правом голоса и правом быть избранным на государственную должность (пункты 19, 268 и 269). Просьба предоставить информацию о нормах, регулирующих право трудящихся-мигрантов, проживающих в Перу, голосовать на общенациональных и местных выборах и об осуществлении на практике.

Статья 44

31. Просьба предоставить информацию об отражении принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка в миграционном законодательстве и о том, как права детей трудящихся-мигрантов обеспечиваются миграционными и прочими процедурами, которые могут затрагивать данные права. Просьба пояснить информацию о том, что "закон об иностранцах и связанные с ним нормативные акты не обеспечивают соблюдение принципа "наилучшего обеспечения прав ребенка" в делах, в которых участвуют несовершеннолетние" (пункт 251).

32. Просьба предоставить информацию о процедурах и реальных условиях содействия воссоединению семей, в частности в том, что касается получения видов на жительство в государстве-участнике супругов, детей и других членов семей трудящихся-мигрантов. Просьба отметить, были ли приняты меры по фактическому признанию фактических браков как основания для выдачи визы или вида на жительство в порядке воссоединения семей (трудящихся-мигрантов

или их и граждан Перу), учитывая, что подобный вид брака признается Конституцией Перу (статья 5) (пункт 105).

Статья 45

33. Просьба предоставить информацию о степени применения правовой нормы о равенстве возможностей и недискриминации трудящихся-мигрантов с урегулированным статусом, со ссылкой, в частности, на следующие источники: статья 55 законодательного декрета № 703; закон № 28867 (2006 года); декрет президента № 27 (2007 года) и декрет президента № 52 (2011 года). Просьба также сообщить о мерах, принятых органами прокуратуры для предотвращения и пресечения актов дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей.

Статья 52

34. Просьба предоставить информацию о любых законодательных актах, которые могут быть приняты в государстве-участнике с целью ограничения доступа к определенным категориям занятости, и сообщить, о каких видах занятий идет речь. Просьба также указать условия, которые должны соблюдаться для занятия деятельностью, приносящей доход, виды подобной деятельности, количество выданных разрешений, а также количество отклоненных заявлений о предоставлении таких разрешений за 2005–2014 года и причины отказа.

Статья 54

35. Просьба предоставить информацию о том, как льготы, введенные декретом № 689 (1991), соотносятся с правом на равное обращение, предусмотренным статьей 54 Конвенции, в частности в том, что касается продолжительности трудовых контрактов и выходного пособия. Просьба, в частности, отметить, какие последствия такие льготы влекут за собой для трудящихся-мигрантов из стран Андского сообщества наций, стран – участниц МЕРКОСУР и ассоциированных стран, а также трудящихся из других стран (пункты 99 и 100).

D. Часть V Конвенции

36. Просьба предоставить официальные оценки числа трудящихся-мигрантов, с разбивкой по гражданству, возрасту и полу, согласно категориям, указанным в статьях 58 и 61 Конвенции. Кроме того, просьба предоставить информацию о мерах, принятых для защиты прав этих трудящихся-мигрантов.

Статья 58

37. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых для улучшения положения приграничных трудящихся-мигрантов и введения в законодательство понятия "приграничного трудящегося" в соответствии со статьей 58 Конвенции.

E. Часть VI Конвенции

Статья 65

38. Просьба предоставить информацию о мерах по заключению соглашений о признании иностранных документов об образовании и подтверждении полу-

ченных ученых степеней, профессиональной квалификации и свидетельств (пункты 98 и 311).

Статья 67

39. Просьба предоставить информацию о нормах, содержащихся в положении о порядке введения в действие закона № 30001 (пункт 102) и законе № 28182 (2004 года), нацеленных на содействие возвращению работающих за границей перуанских трудящихся-мигрантов. Просьба предоставить актуальную обновленную информацию о количестве лиц, воспользовавшихся мерами поддержки и помощи, направленными на то, чтобы обеспечить устойчивую реинтеграцию в общество возвратившихся трудящихся-мигрантов, в основном при помощи Службы ориентации мигрантов (пункты 110 и 111). Просьба уточнить, как государство-участник распространяет за границей информацию о существующих программах и услугах для перуанцев, возвращающихся в страну происхождения.

Статья 68

40. Просьба предоставить информацию о шагах, предпринятых во исполнение закона № 28950 (пункт 14) и повышения осведомленности сотрудников органов юстиции и других государственных должностных лиц о торговле людьми и незаконном провозе людей, и о том, учитывается ли при этом гендерный вопрос. Просьба пояснить, какими были конкретные результаты действий, предусмотренных Национальным планом по правам человека и Национальным планом действий по борьбе против торговли людьми на 2011–2016 годы для мигрантов, жертв торговли людьми и членов их семей, в особенности в том, что касается детей и подростков и женщин. Существуют ли средства оказания помощи и защиты и могут ли лица, ставшие жертвами торговли людьми, рассчитывать на помощь, защиту, предоставление убежища, бесплатную психологическую, медицинскую и юридическую помощь, а также на помощь в реинтеграции на национальном уровне, а также, в первую очередь, в приграничных районах и районах сельвы?

41. Просьба предоставить информацию о числе, характере и результатах мер, предпринимаемых Отделом по расследованию дел о торговле людьми (ДИВИНТРАТ) Национальной полиции Перу для предупреждения торговли мигрантами, особенно в целях их принуждения к труду, и наказания за нее. Кроме того, просьба предоставить информацию о сотрудничестве ДИВИНТРАТ с Министерством труда и занятости по линии его Управления поощрению и защите основных прав и безопасности и здоровья трудящихся, прокуратурой и судебной системой.

Статья 69

42. Просьба указать постоянные механизмы получения вида на жительство и урегулирования миграционного статуса в отношении трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом, на территории государства-участника, включая любую новую информацию о применении закона № 30103 (2013 года). В частности, просьба представить информацию о сфере действия и результатах применения Соглашения МЕРКОСУР о жительстве 2002 года, ратифицированного государством-участником в 2011 году.